

“ Z przyjemnością przyjęliśmy nagrody GPW za 2007 r. Świadcą o ważnej dla rynku aktywności IPOPEMY zarówno w sferze IPO, jak i obrotu na rynku wtórnym. To daje satysfakcję i dopinguje do dalszych działań.”

Nagrody dla IPOPEMA Securities SA: za III miejsce w kategorii „wprowadzenie na GPW największej liczby spółek zagranicznych”, za największy wartościowy wzrost obrotu akcjami na Głównym Rynku GPW oraz za pomoc w dotarciu do nowych rynków w regionie CEE i poza nim.



Jacek LEWANDOWSKI

Silna pozycja w regionie CEE

GPW jest najdynamiczniej rozwijającym się rynkiem w obszarze CEE. O prymat w regionie rywalizuje z giełdą wiedeńską, którą wyprzedza pod względem liczby debiutów i notowanych spółek (w tym zagranicznych), ustępując jej jednocześnie, jeśli chodzi o kapitalizację i wartość obrotu akcjami.

Trzy i pół roku po rozszerzeniu Unii Europejskiej o dziesięć nowych państw GPW jest największą platformą obrotu spośród giełd krajów akcesyjnych, które w wielu przypadkach w tym samym momencie rozpoczynały budowę rynku kapitałowego.

Na koniec 2007 r. kapitalizacja polskiej Giełdy (144 mld euro) stanowiła

51% wartości rynkowej przedsiębiorstw notowanych na dziesięciu parkietach nowych krajów UE.

39% spółek

znajdujących się w obrocie na tych rynkach, notowanych jest właśnie w Warszawie, a obroty ich akcjami stanowiły

45% wartości

wszystkich transakcji z obszaru „EU New Markets”.

A Strong Position in CEE

The Warsaw Stock Exchange is the most dynamically growing market in the CEE region, fighting for primacy with the Vienna bourse which it outperforms in terms of debuts and number of listed companies (including foreign ones), though still falling behind with respect to capitalisation and equities trading value.

Three and a half years after the EU's enlargement by ten new member states, the WSE is the largest trading platform in the accession states, many of which began to build their capital markets at the same moment in history.

At the end of 2007, the capitalisation of the Warsaw bourse (EUR 144 billion) represented

51% of the market value of companies

listed on ten exchanges of the new member states.

39% of companies

traded on those markets are listed nowhere else but in Warsaw and the value of trading in their shares represents

45% of the value

of all transactions in EU New Markets.

Сильные позиции в Центральной и Восточной Европе

ВФБ является наиболее динамично развивающимся рынком в регионе Центральной и Восточной Европы. За первенство в регионе она борется с венской биржей, которая опережает ВФБ по числу дебютов и котирующихся компаний (в том числе иностранных), но уступает ей по капитализации и объему торгов акциями.

За три с половиной года, прошедших после присоединения к ЕС десяти новых стран, ВФБ стала самой крупной площадкой среди бирж присоединившихся стран, многие из которых одновременно начинали строить рынки капитала.

На конец 2007 г. капитализация польской биржи (144 млрд. евро) составила

51% от рыночной стоимости предприятий, котирующихся на десяти площадках новых стран-членов ЕС.

39% компаний,

чьи ценные бумаги обращаются на этих рынках, котируется в Варшаве, а объем торгов их акциями – это

45% от стоимости

всех сделок региона «новых рынков Евросоюза».

“ We are pleased to accept the WSE 2007 awards. They reflect IPOPEMA's important market activity in both IPOs and secondary trading. This fills us with satisfaction and motivates us to continue our efforts. ”

Awards for IPOPEMA Securities SA for the 3rd highest number of foreign companies, the highest increase in equities trading value on the WSE Main List, and assistance in reaching new CEE markets and beyond.

“ Мы с удовольствием приняли награды ВФБ за 2007 г. Они свидетельствуют о важной для рынка активности IPOPEMA как в сфере IPO, так и в сфере торгов на вторичном рынке. Это дает удовлетворение и вдохновляет на дальнейшие действия. ”

Награды для IPOPEMA Securities SA: за III место в категории «вывод на ВФБ самого большого числа зарубежных компаний», за самый высокий рост торгов акциями по стоимости на главном рынке ВФБ и за помощь в освоении новых рынков в регионе Центральной и Восточной Европы и за его пределами.

Prezes IPOPEMA Securities SA / President, IPOPEMA Securities SA / Президент IPOPEMA Securities SA



Najbardziej dynamiczny rynek w Europie Środkowo-Wschodniej

The most dynamic market in the CEE region

Наиболее динамичный рынок Центральной и Восточной Европы

Warszawa

